



Monday, September 11th 2017

أولياء أمور الطلبة
المحترمين تحية طيبة وبعد

Dear Parents,

KAA will always put all the efforts to serve better education and services and will continuously review all issues in order to come out with further improvements. We would like to thank parents for their cooperation and continuous understanding.

Aftercare Program:

We are happy to announce that King Abdullah Academy is offering an aftercare program every day from 3pm-5pm, except on early dismissal days. SciGenius is partnering with KAA to provide STEAM (Science, Technology, Engineering, Art, & Math) enrichment programs from KG-7th grade students. The program will start September 18, 2017. To enroll your child please register your child at www.scigenius.com. The cost of each two hour session is \$24.00. Discount pricing is \$20.00 per two hour session when you purchase 6 or more sessions for the month of September.

Please see the attachment for more details about the program.

خدمة أنشطة الطلبة:

يسر أكاديمية الملك عبدالله أن تعلن عن تقديم خدمة أنشطة للطلاب بالتعاون مع SciGenius يومياً من الساعة الثالثة و حتى الساعة الخامسة مساءً ما عدا أيام الانصراف المبكر من الدوام، وسيشمل هذه البرنامج فقط الطلاب من الصف التمهيدي الى الصف السابع. وستكون تكلفة هذا البرنامج \$24 دولار في اليوم، وفي حال تسجيل 6 جلسات او أكثر في الشهر ستخفض التكلفة الى \$20 في اليوم. سيبدأ البرنامج يوم الاثنين القادم 2017/9/18.

الرجاء الاطلاع على المنشور المرفق للتفاصيل.

Attendance:

The efforts to improve attendance and punctuality by parents and students are highly appreciated. We expect parents to maintain their commitment to their children's education throughout the school year by in getting students to classes on time.

Thank you for cooperating in minimizing the number of students arriving late at school in the mornings. Our next target is to decrease the rate of unexcused absences. Only absences due to serious compassionate and medical reasons will be accepted.

الحضور والغياب:

تقدر أكاديمية الملك عبدالله جهودكم المستمرة بالالتزام بالحضور اليومي للطلبة وذلك للحفاظ على مستوى تعليمي جيد خلال العام الدراسي الجديد. كما يرجى من الأهالي الكرام عدم تأخير الطلبة عن الدوام الرسمي وعدم تغيبهم الا في حال عذر رسمي او طبي.

Open House:

KAA will be holding an open house on Saturday September 16th 2017 to provide parents an opportunity to learn about the IB curriculum offered at KAA, and to meet their children's teachers.

Please see the attachment for the open house schedule.

اليوم المفتوح:

سيكون هناك يوم مفتوح لأولياء الأمور يوم السبت 2017/9/16 وذلك للإطلاع على الخدمات والمناهج التي تقدمها الأكاديمية ومقابلة المعلمين والمعلمات.

يرجى الطلاع على الجدول المرفق للتفاصيل.

Early Dismissal:

Reminder - Students will be dismissed early at 12:00 PM on Tuesday September 12th.

الإتصاف المبكر:

تذكير - سيكون هناك إتصاف مبكر للطلبة عند الساعة 12 ظهراً غداً يوم الثلاثاء الموافق 2017/9/12.

PTA:

Parents interested in joining KAA PTA are welcome, and are required to complete the attached form and return it to school with students at your earliest convenience. Forms will also be distributed during the open house on Saturday 9/16/2017.

جمعية المدرسين وأولياء الأمور:

في حال الرغبة بالإنضمام الى جمعية المدرسين وأولياء الأمور يرجى تعبئة الإستبيان المرفق وإعادته إلى المدرسة مع الطلبة في أقرب وقت ممكن. كما سيتم توزيع هذا الاستبيان خلال اليوم المفتوح يوم السبت 2017/9/16.